

ТАЙБЭЙСКАЯ *на норама*

ноябрь–декабрь 2001 №6

МОЛОДЕЖНАЯ КУЛЬТУРА ТАЙВАНЯ
РЕЛИГИЯ В СЕГОДНЯШНЕМ
ТАЙВАНЬСКОМ ОБЩЕСТВЕ
ЛАНЬЮЙ – ОСТРОВ ОРХИДЕЙ



ISSN 1608-4926



9 771608 492009

Как на Тайване отмечалась 2551-я годовщина со дня рождения Конфуция

День рождения великого китайского философа и педагога Конфуция отмечается на Тайване как День учителя. Торжественная церемония по случаю этого праздника проводится ежегодно 28 сентября в тайбэйском Кун-мяо – храме Конфуция. Чтобы присутствовать на этой церемонии, необходимо очень рано, еще до того как начинают ходить автобусы и метро, добраться до храма, находящегося на северо-западе центральной, старой части Тайбэя, и занять очередь среди желающих попасть в храм.

К месту действия я приехал около пяти часов утра и обнаружил довольно внушительную очередь. Она состояла преимущественно из тайваньцев, но были там и еще не проснувшиеся, сладко позевывающие и поеживающиеся от утренней свежести иностранцы. Поспешил встать в конец очереди и оказался прав, поскольку вскоре прибыло несколько вместительных автобусов с туристами из Японии и Южной Кореи, где внимание и уважение к Конфуцию столь же велико. В шесть часов охрана открыла ворота и стала пропускать посетителей в пределы хра-



Колокола в храме
Конфуция



Чань Мэй-линь

ма, отделенного от городской суеты кирпичной стеной и густыми кронами деревьев, и далее – непосредственно к месту проведения церемонии, во внутренний дворик. Там уже суетились фотографы, представители прессы расставляли кино- и видеоаппаратуру. Прибывшие расположились по периметру галереи перед небольшим пространством, предназначенным для совершения церемонии.

Еще в период правления династии Чжоу (1122–256 гг. до н.э.) в китайских школах было принято регулярно совершать церемонию в память почивших наставников. В те времена это не было связано с каким-либо конкретным лицом и делалось по отношению ко всем учителям, внесшим достойный вклад в дело просвещения и воспитания людей. При жизни Конфуций усердно распространял знания, оставив большое количество учеников, последователей. Влияние Конфуция и конфуцианства росло по всей стране, и постепенно он стал объектом почитания. В 581 г. император династии Суй Вэнь-ди своим указом нарек Конфуция Учителем десяти тысяч поколений, и его почитание соединилось с тех пор с повсеместным проведением церемонии поминания учителей.

Конфуций прожил 73 года (551–479 гг. до н.э.), а через два года после его смерти правитель княжества Лу (на территории нынешней провинции Шаньдун) издал указ о строительстве храма на родине мудреца в Цюйфу. Этим же указом одежды, головной убор, книги, музы-

кальные инструменты Конфуция должны были быть сохранены в память о нем как реликвии. Именно с этого времени китайская знать обязана была выражать особое почтение в отношении Конфуция. Император династии Хань Гао-цзу был первым среди правителей страны, совершившим церемонию почитания Конфуция, когда в 195 г. до н.э. во время путешествия по княжеству Лу, он принес в жертву быка, барана и кабана. Почитание потомков Конфуция восходит ко временам правления императора Юань-ди (48–33 гг. до н.э.), который приблизил Кун Ба, потомка Конфуция в 13-м поколении, дал ему почетный титул, назвав императорским наставником, выделил земли и учредил ежегодное поминание Конфуция с отчислением средств из императорских доходов. В 29 г. император Гуань-ди впервые направил чиновников высокого ранга в Цюйфу для совершения жертвоприношений в храме Конфуция. Все церемонии, связанные с почитанием Конфуция совершались лишь в Цюйфу, и только в 59 г. император Мин-ди распространил эту практику по всей стране. С той поры центральные и местные правительственные органы попечительствовали проведению церемонии почитания Конфуция во всех школах, тем самым возведя ее в ранг общенационального мероприятия. Со временем помертвное внесение таблички с именем человека в храм Конфуция стало признанием заслуг почившего и считалось высокой честью.

На Тайване церемония в храме Конфуция ежегодно проводится с 1970 г.

О начале церемонии возвестил зычный, протяжный голос глашатая, стоявшего в юго-запад-

Участники церемонии – учащиеся тайбэйских школ – с флейтами и павлиньими перьями в руках исполняют ритуальный Танец восьми рядов.



Музыканты – учащиеся тайбэйских школ – исполняют древние мелодии.

ной части подиума. Рядом расположился другой участник представления, обязанность которого заключалась в том, чтобы переворачивать перекидные листы, на

которых иероглифами были обозначены наименования чередующихся ритуалов. Сразу отметим, что церемония совершается многочисленным коллективом в течение приблизительно полутора часов, все участники одеты в нарядные, разноцветные, расшитые узорами халаты, на головах – традиционные шапки учеников, соискателей ученых степеней, представителей учебного сословия шэньши.

Звучат отдельные удары большого барабана, сопровождаемые частой дробью барабанов поменьше, достигают крещендо и завершаются резким ударом колокола, который как бы призывает прибывших к месту церемонии отринуть мирские заботы, почтительно посвятить себя поминанию Учителя. Под аккомпанемент традиционных музыкальных духовых и щипковых инструментов с восточной и западной сторон на площадку выходят и занимают строго отведенные им места музыканты, ведомые знаменами и флагами, шест с кистями в руках у предводителя танцоров указывает каждому его позицию, выкликаются и становятся по обеим сторонам площадки главный исполнитель и лица, помогающие совершать церемонию. Движения всех размерены и строго соответствуют ударам барабанов и колокола: пять шагов и один поклон (*коутон*), затем снова пять шагов в промежутках между ударами барабанов и колокола и еще один поклон. Руководитель церемонии становится в восточном углу места действия и пово-

рачивается лицом на юго-запад. Обязанности руководителя очень серьезны: он должен внимательно следить за правильностью исполнения церемонии и исправлять ошибки в случае, если таковые будут иметь место. На подиум вызываются лица, которые должны помогать исполнять церемонию жертвоприношения, они становятся в южной части основного дворика между храмом и церемониальными воротами лицом к храму. В церемонии жертвоприношения Конфуцию, его ученикам и последователям, философам, древним мудрецам принимают участие восемь помощников. Выкликаются их имена, и они размеренно, в такт ударам барабанов и колокола (пять шагов и один поклон) подвигаются к месту омовения рук, а затем их разводят (опять же торжественно, по одному) по строго отведенным им местам. Наконец, выкликается имя главного исполнителя церемониального обряда, которого торжественно проводят к месту омовения рук, а затем – на основную позицию, перед храмом. Все участники церемонии – высокопоставленные государственные чиновники (так, обязанности главного исполнителя церемониального обряда исполнял в этот день мэр Тайбэя Ма Ин-цзю), должностные лица Министерства образования, профессора ведущих учебных заведений Тайбэя, среди которых присутствовали и иностранцы. Танцорами и музыкантами были учащиеся средних и высших учебных заведений.

Открываются пять церемониальных ворот, которые обычно закрыты и используются лишь раз в году. Через них выносятся сосуды с мясом жертвенных животных – буйвола, овцы и кабана, забитых накануне церемонии. Затем части этих животных предаются земле в западной части храма – в знак возвращения ей того, что было взято прежде людьми, с надеждой на непрерывность жизненного процесса. Запад, согласно теории о Пяти элементах, ассоциируется с металлом, которым, в свою очередь, и осуществляется церемониальное приношение в жертву животных.

Раздаются три гулких удара барабана, оркестр исполняет традиционную мелодию, звучит песня «Совершенная гармония», удары колокола равномерно отбивают такт мелодии. С началом музыки взвешаются знамена и флаги, две процессии под водительством сановников, в руках у которых расписные фонари, кадило, алебарды, веера, зонты, минуют церемониальные ворота, воздавая дань Конфуцию. Предводитель церемонии призывает присутствующих

повернуться лицом к церемониальным воротам и вместе с участниками церемонии почтительно призвать дух Конфуция. Преклоняются знамена, трижды осуществляется поклон Совершенному мудрому. Выносятся разнообразные яства и вина, дабы ублажить дух великого предка и его выдающихся последователей. Вновь звучит оркестр и исполняется мелодия, курится фимиам, участники церемонии в поклоне возлагают жертвенные яства на алтарь. Каждый из танцоров держит в руках флейту и три павлиньих пера. Выстроившись в восемь рядов, танцоры медленно и грациозно исполняют ритуальный танец. Конфуцию, его последователям и другим мудрецам древности преподносятся жертвенные деньги, вина, непрерывно отбиваются поклоны.

По завершении церемонии подношения кубки и корзины уносятся. Бьют барабаны, звучно ударяет колокол, вновь выстраивается процессия с фонарями, кадиллом, алебардами, веерами, зонтами, теперь уже для проводов духа Конфуция. Руководитель церемонии призывает всех присутствующих выразить глубокое и искреннее почтение Учителю, когда процессия прошествует в обратном направлении через церемониальные ворота. Ворота закрываются, в обратной последовательности все участники церемонии покидают место действия.

Возглавляющий церемонию мэр Тайбэя Ма Ин-цзю (1-й справа) и представляющая на церемонии президента министр внутренних дел Чжан Бо-я (2-я справа) разрезают «пирожное мудрости», чтобы угостить им присутствующих.



Удары барабана – неотъемлемая часть традиционной церемонии



Чань Мэй-лин

Может быть, это – любопытное стечение обстоятельств, а, может быть, – естественный ход событий – кому как покажется. Весь предшествовавший празднованию дня рождения Конфуция период над Тайванем кружил тайфун, проливая неисчислимые хляби небесные на остров, нанося ущерб экономике страны, заставляя правительство отменять работу и занятия в школах. Дождь продолжался всю ночь, не прекратился он и под утро. Поэтому, придя на место представления, я расположился под навесом, предусмотрительно сооруженным строителями храма по периметру внутреннего двора. Но вот началась церемония почитания Учителя, открылись церемониальные ворота, ... и дождь прекратился, проглянула узкая полоска голубого неба, по которому пролетела стая голубей.

В завершение хотелось бы, как это принято на Тайване, поздравить всех педагогов с праздником – Днем учителя. Эта редкая по своей ответственности профессия пока, может быть, не везде достаточно высоко оценивается, однако от ежедневных забот и усилий каждого педагога в большой степени зависят судьба и будущее страны. Крепкого вам здоровья, дорогие учителя, терпения и больше радостных, безоблачных дней в вашей жизни, посвященной тому, чтобы «сеять разумное, доброе, вечное».

Сергей Врядий
28 сентября 2001 г.
Тайбэй